

宋詩

汪楨玲師編撰

在中國文學史上，宋朝的文學固以詞見稱，但宋詩亦有其特色，它的「散文化」和「言理不言情」能在唐詩之外自成一派。以下共分七個時期敘述：

第一節 西崑時期

北宋初年，楊億等十七人的《西崑酬唱集》都是上宗晚唐李商隱的作品，詞求豔麗，句工對仗，而主要作家楊億、劉筠、錢惟演三人都在翰林院任職，對文壇有一定的影響力，因此所謂的「西崑體」便盛行一時。但當時仿作之人雖多，然而才華足以與楊、劉等人相比的卻很少，所在文壇上形成一種只重技巧不重內容的虛浮作風，作品既無感情，亦無個性，堆砌辭藻，搬弄典故，為人詬病。

茲舉楊億、劉筠七律各一首，以見大概：

楊億〈漢武〉

蓬萊銀闕浪漫漫，弱水迴風欲到難。光照竹宮勞夜拜，露搏金掌費朝餐。
力通青海求龍種，死諱文成食馬肝。待詔先生齒編貝，忍令索米向長安。

劉筠〈柳絮〉

半減依依學轉蓬，斑駁無奈恣西東。平沙千里經春雪，廣陌三條盡日風。
北斗城高連蟻蠊，甘泉樹密蔽青蔥。漢家舊院眠應足，豈覺黃金萬縷空。

第二節 創新時期

宋詩能一掃西崑的華豔而卓然自立，要從歐陽脩以及與他同時的梅堯臣、蘇舜卿、王安石、蘇軾等人開始。

1. 歐陽脩：韓愈喜以寫散文的方法作詩，雖用一些硬句奇字和險韻，但氣格雄壯，歐陽脩吸取了韓愈的長處，以氣格為主，以寫散文的方法創作詩歌，但不故作硬語，不用僻字，所以骨力雖峻而不艱澀，平易舒暢，自成一調。

茲錄其五律〈秋懷〉一首：

節物豈不好，秋懷何黯然？西風酒旗市，細雨菊花天。感事悲雙鬢，包羞食萬錢。
鹿車終自駕，歸去潁東田。

2. 梅堯臣：詩風平淡，然而狀物鮮明，含意深遠。茲錄其五古〈舟中聞蛩〉：
秋月滿行舟，秋蟲響孤岸。豈獨居者愁，當令客心亂。展轉重興嗟，所嗟時節換。
時節不苦留，川塗行已半。霜落草根枯，清音從此斷。誰復過江南，哀鴻為我伴。
3. 蘇舜卿：詩風豪邁，意境開闊，以感情直率自然見長。茲錄其〈哭曼卿〉：
去年春雨開百花，與君相會歡無涯。高歌長吟插花飲，醉倒不去眠君家。今年慟哭來致奠，忽欲出送攀魂車。春暉照眼一如昨，花已破蕾蘭生芽。唯君顏色不復見，精

魂飄忽隨朝霞。歸來悲痛不能食，壁上遺墨如棲鴉。嗚呼死生遂相隔，使我雙淚風中斜。

- 4·王安石：詩風可分為三種：一種是學韓愈的以散文之法為詩，奇字險韻，多發議論；一種是立意新穎，而以含蓄凝煉的手法表現，最能代表王安石風格；一種是晚年罷相後的寫景小詩，閒澹深婉。茲錄其〈明妃曲〉一首：

明妃初出漢宮時，淚濕春風鬢腳垂。低徊顧影無顏色，尚得君王不自持。歸來卻怪丹青手，入眼平生未曾有。意態由來畫不成，當時枉殺毛延壽。一去心知更不歸，可憐著盡漢宮衣。寄聲欲問塞南事，只有年年鴻雁飛。家人萬里傳消息，好在毡城莫相憶。君不見，咫尺長門閉阿嬌，人生失意無南北。

譯：明妃剛離開漢宮之時，淚水濺濕滿面，鬢髮散亂下垂。她徘徊不進，顧影自憐，雖因悲傷而失去往日的光采，驚人的美貌仍使得君王無法控制自我。回宮後卻責怪畫師：這樣的容顏我生平未曾見過。但神采氣質從來不是畫所能展現的，想當初實在冤枉殺死了毛延壽。明妃深知一旦離去就再也不能歸故里，可憐她在塞外穿盡了漢宮衣。託人問候，帶個口信，想要打聽漢朝的事，卻只看到春去秋來，鴻雁高飛，杳無音訊。遠在家鄉的親人從萬里傳來消息：好好地在那城過日子，再也不要回憶漢宮的生活。你難道不見阿嬌與君王近在咫尺，卻被君王遺棄，關閉在冷清的長門宮？人生在世失意，是不分南北的啊！

- 5·蘇軾：蘇軾的思想是儒、道、釋三家兼備，但仍以儒家為本，不失其積極的人生態度。所以，他在政治上雖屢遭挫折，但能善自解脫，反因這些遭遇而豐富了生活內容，對人生有更深刻的體悟，發為詩歌，題材更廣，有些詩是在生活中的平常現象上引伸出哲理，就是所謂的「理趣」，這和詩的散文化一樣，也是宋詩的特徵。茲錄其詩於後：橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同。不識廬山真面目，只緣身在此山中。

〈題西林壁〉

人生到處知何似？應似飛鴻踏雪泥。泥上偶然留指爪，鴻飛那復計東西！老僧已死成新塔，壞壁無由見舊題。往日崎嶇還記否？路長人困蹇驢嘶。

〈和子由澠池懷舊〉

譯：人生所到之處，你知道像什麼嗎？應像那飛雁踏過下雪後的泥地，雪泥上偶然留下指爪的痕跡，但鴻雁飛走了，又那裡會計較牠是在東、還是在西？奉閒和尚已死，變成一座新砌成的骨灰塔，寺壁毀壞，已無法看到從前的題詩。前次旅途艱難的情景還記得嗎？在漫長的道路上，人已困乏不堪，只聽到跛腳的驢子嘶鳴的聲音。

第三節 江西詩派

「創新時期」的幾位詩人，雖然才華洋溢，寫出不少好詩，卻不曾創造出一種獨特的格調以自成派別。有自己的體裁，而成一宗派的則是蘇軾的門人黃庭堅。

黃庭堅：為詩能摒除陳言濫調，因為他是江西人，他的詩派便被稱為「江西詩派」。「江西詩派」的作風專尚奇險與拗強，並提出三種方法：

- 1．換骨：是用自己的言詞寫前人的詩意，如王安石詩「祇向貧家促機杼，幾家能有一鉤絲。」黃庭堅取他的詩意，寫成「莫作秋蟲促機杼，貧家能有絲鉤絲。」
- 2．脫胎：是把前人的詩句略加點竄，算是自己的作品，如白居易詩「百年夜分半，一歲春無多」，黃庭堅增加四字為「百年中去夜分半，一歲無多春再來。」
- 3．點鐵成金：是將前人的詩意加以變化，以達到推陳出新的目的，如王褒詩以「離離若緣坡之竹」形容鬚鬚，黃庭堅化用成「王侯鬚若緣坡竹，哦詩清風起空谷」，進一步將哦詩時的口息喻作空谷清風。

江西詩派既尚奇險與強，它的新體裁便是所謂「拗體」。「拗體」分「拗句」和「拗律」。「拗句」是在句法組織上不依常規，使文氣反常。如把通常是上二下三的五言句，做成上三下二，或是上一下四；把大都是上四下三的七言句，做成上三下四，或是上二下五。「拗律」是故意將詩中的平仄交換，使詩的音調反常。黃庭堅將這兩種方法大量運用，成為他的特別格式，也成為江西詩派常用的形式。茲錄其〈寄黃幾復〉一詩：

我居北海君南海，寄雁傳書謝不能。桃李春風一杯酒，江湖夜雨十年燈。
持家但有四立壁，治病不蘄三折肱。想得讀書頭已白，隔溪猿哭瘴煙藤。

第四節 南渡四家

南宋初期，由於經歷了國破家亡之痛，詩人的作品中紛紛反映了收復失地、洗雪國恥的激烈民氣和愛國思想，詩風為之一變。在南渡以後長成的詩人中，以陸游、范成大、楊萬里、尤袤四人最為傑出，號稱「中興四大詩人」，詩風清新，各具特色。

- 1．陸游：他的創作才能是多面的，詩、詞、散文俱佳，而以詩的成就最為顯著，現存九千三百多首。在內容上，壯懷激烈，鬥志昂揚，豪邁之氣，出於自然；有時在不同的環境中，也表現出憤懣或蒼涼。在寫作技巧上，陸游對事情的概括力非常強，能把眾多的內容寫在一首短詩裏，卻明白曉暢，平易自然。茲錄其詩於後：

死去原知萬事空，但悲不見九州同。王師北定中原日，家祭無忘告乃翁。〈示兒〉

- 2．楊萬里：作詩初學「江西詩派」，後經轉變，終有所悟，於是融會變通，師法自然，形成自己獨特的風格，人稱「楊誠齋體」。「誠齋體」有三項特色：第一、詼諧風趣，但也寄寓諷刺及感憤於其中。第二、文字活潑自然，並以口語俚語入詩，形成通俗而不野、明暢而不滑的詩體。第三、想像力新穎，善於捕捉自然景物的特徵而加以擬人化，使全詩生動而有新意。茲錄其詩於後：

野菊荒苔各鑄錢，全黃銅綠兩爭妍。天公支與窮詩客，只買清愁不買田。〈戲筆〉

- 3．范成大：詩的風格多面，內容也豐富，使金時寫了七十二首絕句，表現了愛國精神，

也反映了中原遺民的悲慘生活和期待光復的心情。晚年退休後所寫的田園詩，則富有鄉土氣息。

茲錄其〈四時田園雜興〉詩於下：

高田二麥接山青，傍水低田綠未耕。桃杏滿村春如錦，踏歌椎鼓過清明。(春)
晝出耘田夜績麻，村莊兒女各當家。童孫未解供耕織，也傍桑陰學種瓜。(夏)
采菱辛苦廢犁鉏，血指流丹鬼質枯。無力買田聊種水，近來湖面也收租。(秋)
垂成穡事苦艱難，忌雨嫌風更怯寒。牋訴天公休掠剩，半償私債半輸官。(冬)

- 4·尤袤：風格清新平淡，然作品大都散佚。茲錄其〈入春半月未有梅花〉：
枯樹扶疏水滿池，攀翻未見玉團枝。應羞無雪教誰伴，未肯先春獨探支。
手度杖藜貪看早，一年芳信恨開遲。留連東閣空愁絕，只誤何郎作好詩。

第五節 永嘉四靈

「永嘉四靈」是指當時浙江永嘉的四個詩人：趙師秀(號靈秀)、翁卷(字靈舒)、徐照(字靈暉)、徐玘(號靈淵)，因為他們的字號中都有一個「靈」字，詩的習尚也一致，所以時人就稱他們為「四靈」。又因為他們都是永嘉人，所以也稱他們為「永嘉派」。

「永嘉四靈」上承南朝山水詩人和田園詩人的傳統，以晚唐詩人賈島和姚合為宗，運清新之詞，寫野逸之趣。在內容上，主要是歌詠自然景物，和個人寄情泉石、嘯傲田園的閒逸生活；技巧上，則講究音律，注重詞句的錘鍊，這種創作傾向，在當時業已偏安的南宋詩壇上，得到相當廣泛的反應。茲錄四人之詩於下：

- 1·趙師秀〈巖居僧〉
開扉在石層，盡日少人登。一鳥過塞木，數花搖翠藤。
茗煎冰下水，香炷佛前燈。吾亦逃名者，何因似此僧？
- 2·翁卷〈初晴道中〉
初晴殘濕在，眾樹碧光鮮。幽鷺窺泉立，閑童跨犢眠。
依山知有寺，過水恨無船。石路是誰作，姓名巖上鐫。
- 3·徐照〈山中即事〉
著屐上崔嵬，呼兒注瓦杯。千岑經雨後，一雁帶秋來。
野艇乘湖發，山園逐主開。餘生落樵牧，門巷少塵埃。
- 4·徐玘〈山居〉
柳竹藏花塢，茅茨接草池。開門驚燕子，汲水得雨兒。
地僻春猶靜，人間日更遲。山禽啼忽住，飛起又相隨。

第六節 理學家的詩

理學家主張的是「文以載道」，華而不實是他們的大忌。他們寫文章並不刻意求工，而是為了達到「明道」的目的，不得不有相當的修養，所以理學家的古文雖不以文辭見稱，卻也斐然可觀。至於他們作詩，當然也不會去苦吟推敲，但是意之所至，理之所趨，發為詩歌，也往往別有其趣。茲錄朱熹〈觀書有感〉詩二首：

之一：半畝方塘一鑑開，天光雲影共徘徊。問渠那得清如許，為有源頭活水來。

譯：那半畝方形的池塘，有如一面鏡子，讓天上的天色和雲彩來回地在水面上移動流轉。試問池水：為什麼能如此清澈明亮？原本是因為源頭有流動的水不斷地流進來啊！

之二：昨夜江邊春水生，櫓艫巨艦一毛輕。向來枉費推移力，此日中流自在行。

譯：昨天晚上，江邊的春水高漲，大船行駛江中，輕如一毛。以前水淺時，想要推動它是白費力氣，如今船行中流，可以自由自在地行駛。

第七節 孤臣遺老

南宋覆滅之際，志士仁人或起而抗元，表現了凜然的正氣和愛國精神；或隱姓埋名，遁跡山林，消極地表現不妥協的態度。前者以文天祥最忠烈，後者以林景熙、鄭思肖最為特出。介於二者之間，先率兵抗元，失敗後便易姓而隱的，則有謝翱。他們的詩或沉壯悲痛，或淒愴辛酸，不僅反映了作者忠貞高潔的人品，也在宋詩中自成一格，與南宋初年的豪邁詩風先後映輝。

1. 文天祥：詩風沈鬱悲壯，氣象渾厚，尤以〈正氣歌〉最足以顯現其大義凜然，威武不能屈之節操。茲錄於下，宜熟背：

天地有正氣，雜然賦流形；下則為河嶽，上則為日星，於人曰浩然，沛乎塞蒼冥。皇路當清夷，含和吐明庭；時窮節乃見，一一垂丹青：

在齊太史簡，在晉董狐筆，在秦張良椎，在漢蘇武節；為嚴將軍頭，為嵇侍中血，為張睢陽齒，為顏常山舌；或為遼東帽，清操厲冰雪；或為出師表，鬼神泣壯烈；或為渡江楫，慷慨吞胡羯；或為擊賊笏，逆豎頭破裂。

是氣所磅礴，凜烈萬古存。當其貫日月，生死安足論？地維賴以立，天柱賴以尊。三綱實繫命，道義為之根。

嗟予遘陽九，隸也實不力。楚囚纓其冠，傳車送窮北。鼎鑊甘如飴，求之不可得。陰房闐鬼火，春院閤天黑。牛驥同一皁，雞棲鳳凰食。一朝蒙霧露，分作溝中瘠。如此再寒暑，百沴自辟易。嗟哉沮洳場，為我安樂國！豈有他繆巧？陰陽不能賊。顧此耿耿在，仰視浮雲白，悠悠我心悲，蒼天曷有極！哲人日已遠，典型在夙昔，風簷展書讀，古道照顏色。

譯：天地之間有一種正氣，寄託在各種物體之上：在地上是大河高山，在天空是太陽星辰，在人則是那浩然之氣，它廣泛地充塞於天地之間。當天下太平時，臣子含著和順之氣，效力於盛明的朝廷；到困阨的亂世，志士仁人的節操便會表現出來，一一遺留在史冊：

正氣表現在春秋齊國太史的竹簡，春秋晉國董狐的史筆，秦朝張良的鐵椎，漢朝蘇武的使節；又如三國嚴顏的頭，西晉稽紹的血，唐朝張巡的牙齒，唐朝顏杲卿的舌頭；或如東漢管寧的歸隱遼東，他那清高的節操勝過冰雪；三國蜀漢諸葛亮的出師表，連鬼神都為他的壯烈而感動落淚；東晉祖逖渡江北伐，擊楫發誓的氣概足以吞滅胡羯；唐朝段秀實用笏板責打朱泚，亂臣賊子的額頭也被打破。

這股正氣廣大充塞，其壯烈嚴肅，使人敬畏，流傳千古。當它的氣勢貫穿日月，個人的生死又何必考慮？地維依賴正氣得以穩固，天柱憑藉正氣得以聳立；三綱倫常也靠著正氣的維繫才不廢墜，而天理正義就是正氣的來源。

唉！我遭逢厄運，身為臣子卻未能為國家竭盡心力。倉促被俘為囚，被驛車遞解到這極北的敵都。我一心求死，即使被烹殺也甘之如飴，卻一直不能如願。陰森寂靜的牢房，常有鬼火忽隱忽現，即使到了春天，依然牢門深閉，一片昏暗。我被囚禁在此地，就如同牛和駿馬共用一個馬槽，雞和鳳凰同棲共食。自料一旦受到風寒侵襲，必定成為溝壑中的腐屍。就這樣過了兩年，各種惡氣卻自然退避。可悲啊！這低溼的泥濘地，竟成為我的安樂窩！難道有什麼詐術巧計，竟使各種惡氣都傷害不了我。回想自己光明磊落的胸襟，仰望潔白的浮雲，滿懷的憂傷，蒼天啊！何時才能終了！聖賢事跡雖然已經遙遠，典範卻長留史冊，風簷下展書閱讀，古聖先賢的正道如在眼前，其光芒映照我的容顏。

- 2．鄭思肖：善詩擅畫，南宋亡後，隱居蘇州，坐臥必向南，畫蘭或不畫根，或不畫土，以寓國土已亡，無所憑依之意，詩風清遠，故國情深。茲錄其〈夷齊西山圖〉一首：
扣馬痴心諫不休，既拼一心無百憂。因何留得首陽在，只說商家不說周。
- 3．林景熙：宋亡不仕，隱居故鄉，其詩感懷故舊，多家國之思，風格幽婉。茲錄其〈京口月夕書懷〉一首：
山風吹酒醒，秋夜入燈涼。萬事已華髮，百年多異鄉。
遠城江氣白，高樹月痕蒼。忽憶憑樓處，淮天雁叫霜。
- 4．謝翱：元兵南下時，率鄉兵投文天祥軍，後文天祥兵敗被執，遂改易姓名逃亡，所至輒感慨哭泣，詩風沈鬱，深寄家國之痛。茲錄其〈西台哭所思〉一首：
殘年哭知己，白日下荒台。淚落吳江水，隨潮到海迴。
故衣猶染碧，后土不憐才。未老山中客，唯應賦八哀。

試題觀摩 1-3 單選 4-5 多選

1 所謂「詩眼」，通常指詩句中最精鍊、最傳神、又獨具空靈意趣的關鍵字，試問：王安石泊船瓜洲中：「京口瓜洲一水間，鍾山只隔數重山。春風又綠江南岸，明月何時照我還。」之詩眼為何？（A）隔 （B）綠 （C）照 （D）還

2 或謂唐詩和宋詩之別在於：唐詩重抒情，擅用以景托情的表現方式；宋詩則多寫日常生活，有「散文化」或「口語化」的傾向。若依據上述的分別，下列詩句，明顯具有「宋詩」風格的選項是：

- (A) 移舟泊煙渚，日暮客愁新。野曠天低樹，江清月近人。
- (B) 香燈伴殘夢，楚國在天涯。月落子規歇，滿庭山杏花。
- (C) 宛丘先生長如丘，宛丘學舍小如舟。常時低頭誦經史，忽然欠伸屋打頭。
- (D) 寒雨連江夜入吳，平明送客楚山孤。洛陽親友如相問，一片冰心在玉壺。

3 朱熹觀書有感一：「半畝方塘一鑑開，天光雲影共徘徊。問渠那得清如許，為有源頭活水來。」下列敘述何者**錯誤**？

- (A) 「半畝方塘」比喻存養省察的功夫 (B) 是一首借景為喻，寓物說理的理趣詩 (C) 朱熹的哲學思想藉此有較形象的表現 (D) 有源活水，水塘就清澈明淨；格物致知，知識才能豁然貫通，這是本詩的主旨所在

4 下列詩句，那一項的詮釋是正確的？

- (A) 王安石明妃曲：「意態由來畫不成，當時枉殺毛延壽。」這是翻案之筆，申明王昭君被埋沒，責不在毛延壽，而在漢元帝，藉此寓皇帝無知人之明的深意
- (B) 文天祥正氣歌：「風簷展書讀，古道照顏色。」這句表明的心意，近於「鼎鑊甘如飴，求之不可得。」意欲仿效前賢
- (C) 白居易琵琶行：「曲罷曾教善才伏，妝成每被秋娘妒。」是寫琵琶女色藝雙全
- (D) 黃庭堅寄黃幾復：「持家但有四立壁，治病不蘄三折肱。」謂黃幾復持家嚴謹，教子有方，處事順利，不會遭遇挫折
- (E) 古詩客從遠方來：「以膠投漆中，誰能別離此。」是說如膠似漆的感情，無法忍受離別之苦

5 與唐詩相較之下，宋詩以重哲理、議論、喜用典故為特色，試判斷以下那些詩含哲思？

- (A) 昨夜江邊春水生，艤艫巨艦一毛輕。向來枉費推移力，此日中流自在行。
- (B) 綠樹陰濃夏日長，樓台倒影入池塘。水晶簾動微風起，滿架薔薇一院香
- (C) 飛來峰上千尋塔，聞說雞鳴見日升。不畏浮雲遮望眼，只緣身在最高層。
- (D) 一泓清可沁詩脾，冷暖年來只自知。流出西湖載歌舞，回頭不似在山時。
- (E) 梅子流酸澀齒牙，芭蕉分綠上窗紗；日長睡起無情思，閒看兒童捉柳花。

答案

1. (B) 2. (C) 3. (A) 4. (A)(B)(C) 5. (A)(C)(D)